

邏輯：語言歧義

今次我們要介紹的邏輯課題是：語言歧義。

先和同學們回顧一宗發生在去年暑假的新聞：

08年8月21日傍晚，颱風鸚鵡於香港西貢登陸，天文台當時懸掛9號風球。當晚天文台指在清晨時分才考慮改發較低風球，令不少市民以為翌日上午有多半日假期。但天文台於凌晨零時多先改掛較低的8號風球，並於凌晨兩時多再改掛3號風球，使期待多半日假的市民的希望幻滅。

有市民對事件感到不滿，向天文台作出投訴指其誤導公眾。當時的天文台台長林超英回應指，以他的理解，「清晨」是指午夜後一時至四時，而五時至六時是「黎明」、七時以後就是「早上」，所以天文台沒有誤導公眾。

上述事件正是語言歧義的一個典型例子。如果用最淺白話語說明，「歧義」指的是同一個字或語言的意思可以有多於一個的解釋；在上例中，台長對「清晨」一詞的理解便與部分人士不同。

語言歧義在日常生活中時有發生，雖然有時會引起誤會，但通常不至於十分嚴重（例如放假希望幻滅）。然而，如果我們要進行嚴謹認真的討論時，語言歧義可以是極嚴重的問題。同學們想像一下，如果連「清晨」這個並非很抽象的詞語都可以因為歧義而引起風波時，當我們討論較為抽象的問題如「公義」、「平等」、「民主」等等，情況會是怎樣？邏輯學家希望通過認識語言歧義的成因，協助我們減少在使用語言時因歧義而帶來的不便。

在邏輯學上，語言功能分為兩方面：**指涉和意涵**。

指涉：一個代號

「指涉」的意思，是指我們可以使用符號、單字或詞語作為代號去代表某件物件或現象。例如陳大文同學的學號是16，那麼「16」這個數字就是用來指涉陳大文同學。而用來指涉陳大文同學的符號、單字或詞語可以是完全

意涵：一個概念

語言的「意涵」功能，則是我們賦予一個符號、單字或詞語某個特定的概念或意思，但這個概念或意思並不一定是指向一件東西或現象。例如當我們讀到「公義」這個詞時，我們對於它的意思有概念上的了解，但我們心裏不可能浮起「公義」的樣子，因為它只是一個概念，而不是某件特定的物件或現象。「愛」、

沒有任何意思，或者有意思但與被指涉的對象無任何關係。例如「16」這個數字，雖有數學上的意義，但與陳大文同學的外貌、性格可以是完全沒有任何關係的，我們只是出於方便的原因選擇用這個數字去代表陳大文。

「無私」、「高尚」、「堅毅」等詞語亦是如此。

要注意的是，一個字或詞可以同時具有指涉功能和意涵功能，例如「太陽」這個詞，除了用於指涉太陽本身外，我們很多時都會把「光明」、「正義」、「活力」等與「太陽」聯繫起來，這就賦予了「太陽」這個詞的意涵功能。



語言：存在變數

說回上述例子，天文台台長對於「清晨」一詞的指涉對象，顯然與社會上很多人不同。而主因是在語言的運用中，一個字或詞的指涉或意涵，並沒有一個絕對的準則去規定，而是通過社會大眾不斷使用而賦予的，但大眾對語言的使用習慣又會不斷變化；同時，我們是通過不斷模仿他人對語言的使用習慣來學習語言的，但這個模仿過程很多時都因為每個人不同的成長背景甚至性格而有差異。舉一個極端的例子，如果食人族語言中有「道德」一詞的話，相信他們的理解會與我們有頗大的差異。

當我們發表意見或討論時，為了避免語言歧義的發生，要注意對於所使用詞彙有清晰的界定，特別是一些抽象或涉及價值觀的詞彙。詞彙是我們發表一段論述時的基礎組成單位，就像建樓房時的磚塊一樣，若我們使用沒有清晰界定的詞彙去建構我們的想法或觀點時，就好像使用質素不良的磚塊去建樓房一樣，不論樓房建得如何高聳入雲，最終均不堪一擊。

本專欄解說邏輯部分至此完結，雖然**條件關係及語言歧義**只佔整個邏輯學的一小部分，但如果同學能夠熟練掌握，對於學習通識科已有很大幫助。下一期開始會介紹與單元一：「個人成長與人際關係」相關的思考方法。

知識庫

食人族的道德觀

1998年夏天，美國科羅拉多大學醫學院病理學系的分子生物學家馬拉教授，曾經進行過世界上首次檢驗人吃人現象的科學實驗。檢驗的對象是一塊1150年前的人類糞便化石，教授希望在其中尋找一種特殊的人類肌紅蛋白質。如果糞便中存在這種蛋白質，則證明這個人曾經吃過人肉。實驗的結果表明，這塊糞便的主人在排泄前的12到36個小時內，曾經吃過人肉。

這發現從一定意義上佐證了一些專家關於周口店北京人的猜測。黃叔姆所著的《中國原始社會史話》一書曾記錄：「北京人化石有一個令人注意的事實，即頭骨發現得很多，而軀幹骨和四肢骨卻很少，而且大部分頭蓋骨都有傷痕。這些傷痕是帶有皮肉時受打擊所致，是用利刃器物、圓石或棍棒打擊產生的。很可能，遠古的北京人有食人之風。這種食人之風顯然是在食物十分匱乏，飢餓作為死神的使者出現時產生的。人吃人，在現代人看來是極為野蠻、可怕的行為，但在原始人的心目中卻是十分自然的事，吃掉喪失勞動能力的老弱病殘者，解除他們坐以待斃的恐怖，正是合乎道德的義舉。」

思考題

在我們看來天經地義的道德觀念，在不同的時空和文化背景中，可以有極大的差異，同學可以思考一下，如果道德觀念可以因時間、文化背景而有所差異，我們是否可以完全依賴大眾接受的道德觀念去決定自己的行為？

上期提問答案：

小明所得的資料，並不足夠讓他得出「織體公司B亦是一間服務質素優良的公司」的結論，要得出這樣的結論，還欠缺至少一項必要條件，就是：「優質織體服務大獎」的評判過程是公正的。

范學軍

香港通識教育研究及發展中心 總幹事

一群熱心於提升本港通識教育水平而又曾接受哲學思考訓練的教育工作者及教育學者組成，通過向現職及準通識科教師提供專業思考方法培訓，協助提升本港通識教育科的教學及評估水平。

HONG KONG EDUCATION RESEARCH AND DEVELOPMENT CENTRE
香港通識教育研究及發展中心



Ls@grandalph.com.hk